

# Pro

## Chapter 24

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

אַתָּם:	לְהָיוֹת	(תְּתַאֲוֶינִי)	וְאֵל-	רָעָה	בְּאַנְשֵׁי	הַקְּנָא	אֶל-	1
तिनीहरूसँग	हुन	चाह	इच्छा	र-नगर	दुष्टताको	दुष्ट-मानिसहरूसँग	डाह-गर	नगर
<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0183</a>	<a href="#">H0183</a>	<a href="#">H0408</a>		<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7065</a>	<a href="#">H0408</a>

दुष्ट मानिसहरूको डाह नगर। तिनीहरूको संगतको इच्छा नगर।

כִּי-	שָׁר	יְהִינָה	לְבָם	וְעָמְלָה	שְׂפִתֵיהֶם	תִּדְבְּרֶנָּה:	2
किनभने	विनाश	चिन्तन-गर्छ	तिनीहरूको-मन	र-कष्ट	तिनीहरूका-ओठले	बोल्छन्	
	<a href="#">H7701</a>	<a href="#">H1897</a>		<a href="#">H5999</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H1696</a>	

तिनीहरू आफ्नो हृदयमा नराम्रा योजनाहरू मात्र रच्छन्। तिनीहरू अरूलाई कसरी कष्ट दिने त्यस विषयमा मात्र वकिरहेका हुन्छन्।

בְּחֻמָּה	יְבִנֶה	בֵּית	וּבְתוֹבָנָה	יִתְכַּוֵּן:	3
बुद्धिद्वारा	बनाइन्छ	घर	र-समझद्वारा	स्थापित-हुन्छ	
<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H1129</a>		<a href="#">H8394</a>		

एउटा घर ज्ञान द्वारा निर्माण गरिन्छ र समझशक्ति द्वारा यसलाई राम्रो स्याहार सुसार गरिन्छ।

וּבְרֵעַת	חֲרָרִים	יִמְלֵאוּ	כָּל-	הוֹן	יִקָּר	וְנִעְיָם:	4
र-ज्ञानद्वारा	कोठाहरू	भरिन्छन्	सबै	बहुमूल्य	अनमोल	र-रमाइलो-सम्पत्तिले	
<a href="#">H1847</a>	<a href="#">H2315</a>	<a href="#">H4390</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1952</a>	<a href="#">H3368</a>		

अनि ज्ञानद्वारा यसको भण्डारकोठाहरू विरल बहुमूल्य अनि असल चीजहरूले भरिन्छन्।

וְגֵר-	חֲכָם	בְּעוֹז	וְאִישׁ-	רֵעַת	מְאֻמָּן-	כֹּחַ:	5
बलवान्-मानिस	बुद्धिमान्	शक्तिमा-छ	र-ज्ञानको-मानिस	ज्ञानको	बलियो-बनाउँछ	शक्ति	
<a href="#">H1397</a>	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H5797</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H1847</a>	<a href="#">H0553</a>		

एकजना बुद्धिमान मानिस, एउटा बलवान मानिस भन्दा असल हो। एकजना ज्ञानी मानिस महान शक्ति भएको मानिस भन्दा असल हो।

כִּי	בְּתַחְבֻּלוֹת	תַּעֲשֶׂה-	לָךְ	מִלְחָמָה	וְתִשׁוּעָה	בְּרָב	יִשְׁעֶיךָ:	6
किनभने	बुद्धिमान्-योजनाद्वारा	लड्छौं	तिमीले	युद्ध	र-विजय-हुन्छ	धेरै	सल्लाहकारहरूमा	
	<a href="#">H8458</a>			<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H8668</a>	<a href="#">H7230</a>	<a href="#">H3289</a>	

यसकारण तिमीले लडाई लडन। अघि सावधानी पूर्वक योजनाहरू बनाउनु पर्छ। यदि तिमी विजयी हुनु चहान्छौ भने तिमीले धेरै सल्लाहकारहरूको सल्लाह लिनुपर्छ।

רְאִימוֹת	לְאֹיִל	חֲכָמוֹת	בְּשִׁעָר	לָא	יִפְתָּח-	פִּיהוּ:	7
अत्यन्त-उच्च	मूर्खको-लागि	बुद्धि	ढोकामा	खोल्दैन	खोल्दैन	आफ्नो-मुख	
	<a href="#">H0191</a>	<a href="#">H2454</a>	<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H6310</a>	

मूर्ख मानिसले ज्ञान के हो बुझ्न सक्तैन शहरको फटकमा बसेर कुनै महत्वपूर्ण विषयमा तर्क गरिरहेको समय मूर्ख मानिसले केही बोल्न सक्तैन।

מְחַשֵּׁב	לְהַרְעֵ	לֹא	בְּעַל-	מְזַמְּוֹת	יִקְרָאוּ:	8
योजना-गर्ने	हानि-पुन्याउन	उसलाई	षड्यन्त्रकारी	षड्यन्त्रको	भनिन्छ	
<a href="#">H2803</a>			<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H4209</a>	<a href="#">H7121</a>	

दुष्ट षडयन्त्र सधैं गरिरहन्छौ भने, मानिसहरूले तिमीलाई जाल रच्ने भनि बोलाउँछन्।

זְמַת	אֲנִלָּת	חֲשָׂאת	וְתוֹעֲבָת	לְאָרְם	לָךְ:	9
योजना	मूर्खताको	पाप-ही	र-घृणास्पद-छ	मानिसको-लागि	गिल्ला-गर्ने	
<a href="#">H2154</a>	<a href="#">H0200</a>		<a href="#">H8441</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H3887</a>	

मूर्ख मानिसले गर्न चाहेका कुरा पापपूर्ण मात्र हुन्छन्। मानिसहरूले यस्तालाई घृणा गर्छन् जसले अन्य मानिसहरू भन्दा आफूलाई माथिल्लो तहको सम्झन्छ।

10 כְּחֹכֵם : זָרַר זָרָה בְּיוֹם הַתְּרַפִּיּוֹת  
तिम्रो-शक्ति सानो-छ सङ्कटको दिनमा कमजोर-भयो-भने  
H3117 H7503

यदि तिमिले आफैलाई सकंठको समयमा कमजोर देखाउँछौ भने, तिमि साच्चै नै कमजोर हो।

11 הַצֵּל לְקַחֵם לְמוֹת וּמָטִים לְהָרִיג אִם-תִּשְׁוֶן:  
बचाऊ लगिएकाहरूलाई मृत्युतिर र-डगमगाउँदै-गरेकाहरूलाई वधतिर यदि रोक्छौ  
H2820 H2027 H4131 H4194 H3947 H5337

यदि मानिसहरू कसैलाई मार्ने दाऊमा रहेको पाए तिमिले त्यस मानिसलाई बचाउने भरमग्दुर प्रयास गर्नु पर्छ।

12 כִּי-תֵאֱמָר הֵן לֹא-יָדַעְנוּ יָהּ הֲלֹא-תִכֵּן וְלִבּוֹת הָיוּ-יָבִין וְנִצָּר  
यदि भन्छौ "हेर, हामीहरूलाई यो कहिल्यै थाहा थिएन" के उहाँ जसले मानिसहरूको हृदयहरूलाई जाँच गर्नु हुन्छ यो सत्यतालाई जान्नु हुन्न र? उहाँ जसले मानिसहरूको आत्माहरूलाई पहारा दिनु हुन्छ यसको बारेमा जान्नु हुन्न र? अनि उहाँले प्रत्येक मानिसलाई उसको काम अनुसार दण्ड दिनुहुनेछ।  
H5341 H0995 H1931 H3826 H8505 H3808 H2088 H3045 H3808 H2005 H0559

וְהָשִׁיב לְאָדָם כָּפְעָלוֹ:  
र-फिर्ता-दिनुहुन्छ मानिसलाई उसको-कामअनुसार  
H6467 H0120 H7725 H3045 H1931 H5315

यदि तिमिले भन्छौ "हेर, हामीहरूलाई यो कहिल्यै थाहा थिएन" के उहाँ जसले मानिसहरूको हृदयहरूलाई जाँच गर्नु हुन्छ यो सत्यतालाई जान्नु हुन्न र? उहाँ जसले मानिसहरूको आत्माहरूलाई पहारा दिनु हुन्छ यसको बारेमा जान्नु हुन्न र? अनि उहाँले प्रत्येक मानिसलाई उसको काम अनुसार दण्ड दिनुहुनेछ।

13 אֶכְלֶ-בְּנֵי דָבָשׁ כִּי-טוֹב וְנִפְתָּ מִתּוֹק עַל-חֲכָה:  
खाऊ मेरो-छोरा मह किनभने असल-छ मह मीठो-छ तिमी तालुमा  
H2441 H4966 H5317 H1706 H0398

हे मेरो छोरो, मह उपभोग गर, यो असल हो, यो मुखमा अति नै गुलियो हुन्छ।

14 וְכִן-יָדַעַתְּ הָרֵעָה חֲכָמָה לְנִפְשֵׁךָ אִם-מִצָּאתָ וְיִישׁ אַחֲרֶיךָ וְתִקְוֶתְךָ לָא  
त्यसैगरी जान बुद्धि तिम्रो-प्राणको-लागि तिम्रो-प्राणको-लागि यदि पाउँछौ र-त्यहाँ-छ भविष्य र-तिम्रो-आशा काटिनेछैन  
H3808 H0319 H3426 H4672 H5315 H2451 H3045

תְּכַרְתֶּם:  
— काटिनेछैन  
H3772

यसरी नै यो पनि तिमि जान कि त्यो तिम्रो आत्मा ज्ञानमा रमाउँछ। यदि तिमिले यो ज्ञान प्राप्त गर्यौ भने तिम्रो भविष्य हुनेछ, तिम्रो आशा कहिल्यै हराउने हुँदैन।

15 אֶל-תְּאָרָב רָשָׁע לְנוֹהַ לְצַדִּיק אֶל-תִּשְׂרָר רַבְצוֹ:  
नगर घात-लगाऊ हे-दुष्ट बासस्थानमा धर्मिको उजाड उसको-विश्रामस्थान  
H0408 H0693 H7563 H0408 H6662 H7703 H7258

एकजना चोर झैँ होऊ जसले धर्म मानिसको घरमा छापा मार्छ अनि यसबाट चिजबिचहरू लुटेर लान्छ।

16 כִּי-אִשְׁבַּע יִפְּלוּ צַדִּיק וְרָשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בְרַעָה:  
किनभने सात-पटक लड्छ धर्मि र-उद्छ तर-दुष्टहरू ठोक्किन्छन् विपत्तिमा  
H6662 H5307 H7651 H3782 H7563

धर्म मानिस सात पल्टसम्म लडे पनि ऊ फेरि उद्छ। तर दुष्ट मानिसहरूलाई दुःख कष्टले लडाउँछ।

17 בְּנִפְלֵ אֹיִבֶיךָ (אֹיִבֶיךָ) אֶל-תִּשְׂמָח וּבְכִשְׁלוֹ אֶל-יָגַל לְבָבְךָ:  
ढल्दा तिम्रो-शत्रुको तिम्रो-शत्रु तिम्रो-शत्रु (तिम्रो-शत्रु) मान-खुसी-मान र-ठोक्किँदा नगर हर्षित-होस् तिम्रो-मन  
H5307 H0341 H0341 H0408 H8055 H3782 H0408 H1523

शत्रु हार्दा पनि खुशी नहोउ। शत्रुले ठोक्कर पाउँदा तिमि खुशी नबन।

18 פֶּן-יִרְאָה יְהוָה וְרַעַת בְּעֵינָיו וְהָשִׁיב מֵעֲלָיו אָפוּ:  
नत्र देख्नुहुन्छ परमप्रभुले र-नराम्रो-लाग्छ उहाँको-दृष्टिमा र-फर्काउनुहुन्छ आफ्नो-क्रोध  
H3068 H7200 H6435 H7725 H0639

यदि तिमीले यसो गर्यो भने परमप्रभुले चाल पाउनु हुनेछ अनि उहाँ तिमी सित निरास हुनु हुनेछ र यस्तो हुन सक्छ कि तिम्रो शत्रुलाई नै उहाँले सहायत गर्नु हुन्छ होला।

19 אֶל- תַּתַּחַר בְּמָרְעִים אֶל- תִּקְנֶה בְּרָשָׁעִים:  
नगर रिसाऊ दुष्ट-गर्नेहरूसँग डाह-गर नगर दुष्टहरूसँग  
H0408 H2734 H0408 H7065 H408 H7563

दुष्ट मानिसहरूको कारणले गर्दा क्रोधित नबन; दुष्टहरूको डाहा नगर,

20 וְכִי- לֹא- תִּחְנַחַח אַחֲרַיִת לָרַע נָרַר רָשָׁעִים יִדְעָה:  
किनभने हुनेछैन हुनेछैन भविष्य दुष्टको बत्ती दुष्टको-लागि तिमीले  
H3808 H1961 H0319 H7563 H1846

किनभने दुष्ट मानिसहरूको भविष्य छैन, तिनीहरू एउटा बत्ती झैं निभ्नेछन्।

21 יֵרָא- אֶת- יְהוָה בְּנֵי- וּמְלָךְ עַם- שׁוֹנִים אֶל- תַּתְּעַרְבּ:  
डराऊ - परमप्रभुसँग मेरो-छोरा र-राजासँग - विद्रोहीहरूसँग नगर सामेल-हो  
H3372 H0853 H3068 H4428 H0408 H6148

हे! मेरो छोरा, परमप्रभुको अनि राजाको डर मान् अनि विद्रोहीहरूसँग कहिले सम्मिलित नहोऊ।

22 כִּי- פְתָאם יְקוּם אִידָם וּפִיד שְׁנִיָּהִם מִי יוֹדַע: ס  
किनभने अचानक आउँछ तिनीहरूको-विपत्ति र-विनाश दुवैबाट कसले जान्छ  
H6597 H0343 H6365 H8147 H4310 H3045

किनभने त्यस्ता मानिसहरू एकसी नासिनेछन्। अनि तिमीलाई थाहो हुँदैन कि कस्तो खालको कष्ट परमेश्वर र राजाले तिनीहरूमाथि ल्याउने छन्।

23 נָם- אֵלֶּה לְחַכְמִים הַקָּר- פְּנִים בְּמִשְׁפָּט בֵּל- טוֹב:  
यी-पनि यी बुद्धिमानहरूका-लागि पक्षपात अनुहार न्यायमा राम्रो-होइन राम्रो  
H1571 H0428 H2450 H6440 H4941 H1077

यी ज्ञानी मानिसहरूका वचनहरू हुन: न्याय गर्दा पक्षपात गर्नु अनुचित हुन्छ।

24 אֲמַר לְרָשָׁע צְרִיק אֶתָה יִזְעַמְוָהוּ לְאִמִּים:  
भन्ने दुष्टलाई तिम्रो-छौ धर्म राष्ट्रहरूले घृणा-गर्छन्-उसलाई जनताहरूले श्राप-दिन्छन्-उसलाई  
H0559 H7563 H6662

एकजना न्यायधीस जसले अपराधीलाई निर्दोष भनी फैसला गर्छ भने राष्ट्रहरू द्वारा ऊ श्रापित हुनेछ अरू राष्ट्रहरू द्वारा ऊ निन्दित हुनेछ।

25 וְלִמְוִכִּיחִים יִנְעָם וְלִמְוִכִּיחִים יִנְעָם  
तर-सुधानेहरूलाई रमाइलो-हुन्छ र-तिनीहरूमाथि आउँछ  
H3198 H5276 H0935 H1293

तर जसले अपराधीलाई सजाय दिन्छ ऊ जनप्रिय हुनेछ र ऊ एकदमै धन्य हुनेछ।

26 שְׁפָתַיִם יִשָּׁק מִשִּׁיב דְּבָרִים נִכְחִים:  
ओठ चुम्बन-गर्छ जवाफ-दिने वचनहरू सिधा  
H8193 H7725 H1697 H5228

निष्पक्ष वाक्य यस्तो चीज हो जसले मानिसहरूलाई आनन्दित तुल्याउँछ। यो ओठमा लिएको चुम्बन झैं हो।

27 וְכִי- מְלֹאכְתָּה וְעֵתָרָה בְּשָׂרָה לָךְ אֶחָר וּבְנִיתָ בֵּיתָה:  
तिमी-काम बाहिर तिम्रो-पार र-तयार-पार तिम्रो-काम बाहिर तयार-गर  
H2351 H4399 H6257 H1129

पहिले बाहिरी काम गर। खेतको काममा आफूलाई स्थापित गर अनि त्यस पछि तिम्रो घर बनाऊ।

28 אֶל- תְּהִי עֵד- הַגִּזְם בְּשִׁפְתֶיךָ:  
नगर बन साक्षी तिमी-ओठले तिमी-छिमेकीको-विरुद्ध विरुद्धको  
H0408 H1961 H5707 H2600 H7453 H8193

तिमी छिमेकीको विरुद्ध कुनै न्यायिक कारण बिना गवाहीहरू नदेऊ झूटो नबोल।

29 אֶל- תְּאֵמֶר כְּאִשֶּׁר עָשָׂה- לִי מְלֵאכֵי עֲשֵׂה- לִי כִּן אֲעֲשֶׂה- לָּו אֲשִׁיב לְאִישׁ כַּפְּעֵלָו :  
 उसको-कामअनुसार मानिसलाई फिर्ता-दिन्छु उसलाई गर्छु त्यसैगरी मलाई गन्यो जसरी भन नगर  
[H6467](#) [H0376](#) [H7725](#) [H0559](#) [H0408](#)

यसो नभन, "उसले मलाई जसो गर्यो म उसलाई त्यस्तै गर्नेछु! उसको कार्य अनुसार म उसको बदला लिने छु।"

30 עַל- שָׂדֵה אִישׁ- עֲצֵל אֲלֹחִים- עֲבָרְתִי וְעַל- כָּרָם אָדָם חֲסֵר- לֵב :  
 मनको बुद्धिहीन मानिसको दाखबारीमा र- हिँड्यौं-म अल्छीको अल्छी-मानिसको खेतमा -  
[H2638](#) [H0120](#) [H3754](#) [H6102](#) [H0376](#)

म एकजना अल्छे मानिसको भूमि भएर हिडदै आएँ। म एउटा विवेकहीन मानिसको दाखबारी भएर हिँडे।

31 וְהָיָה ר-עֵלָה וְכָלוּ קְמֻשָׁנִים כָּסוּ פָּנָיו חֲרָלָיִם וְגֵר ר-דֻּגְלָאֵי אֲבָנִי וְנִהְרָסָה :  
 भक्तिएको-थियो उग्रेको-थियो सबैतिर काँडा सतह ढाकेको-थियो झारपातले र-दुङ्गाको-पर्खाल र-दुङ्गाको भत्केको-थियो  
[H2040](#) [H0068](#) [H1444](#) [H2738](#) [H6440](#) [H3680](#) [H7063](#) [H3605](#) [H5927](#) [H2009](#)

त्यो भूमि काडाको झाडीले छोपेको छ, जता ततै बेकामको झार-पात उग्रेको छ। अनि दुङ्गाको पर्खाल भत्केको छ।

32 וְאַחֲזָה ר-הֵרֵם-אֲנָכִי אֲשִׁית לְבִי מֵרו-מֵן רָאִיתִי לְקַחְתִּי מוֹסֵר :  
 र-हेरै-म मैले राख्छे मेरो-मन देखे सिर्के  
[H4148](#) [H3947](#) [H7200](#) [H7896](#) [H0595](#) [H2372](#)

मैले यसलाई राम्ररी हेरेँ, अनि यसको बारेमा विचार गरे, मैले बुझेँ अनि एउटा पाठ सिर्के।

33 מְעֵט מְעֵט שְׁנוֹת מְעֵט מְעֵט תְּנוּמוֹת וּמְעֵט חֲבֵק חַיִּים לְשֹׁכֵב :  
 अलिकति अलिकति निद्रा अलिकति झुक्किनु अलिकति हात बाहुँ बाँधेर-सुत्ने  
[H7901](#) [H3027](#) [H2264](#) [H4592](#) [H8572](#) [H4592](#) [H8142](#) [H4592](#)

एक छिनको सुताईले अनि एक छिनको आरामले।

34 וּבֹא- מִתְהַלֵּךְ רִישָׁה וּמַחְסְרֵי קָאִישׁ מִגֵּן : פ-  
 र-आउँछ हिँडेर तिम्रो-गरिबी योद्धा-जस्तो सशस्त्र  
[H4043](#) [H0376](#) [H4270](#) [H1980](#) [H0935](#)

दरिद्रता अनि अभाव तिमी माथि सशस्त्र मानिस झैं भएर आउनेछ जसलाई तिमीले हराउन असक्षम हुन्छौ।